EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 6. 3. 2025
COM(2025) 92 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

NARIADENIA RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2025/202, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

PRÍLOHA

Zmeny nariadenia (EÚ) 2025/202

Nariadenie (EÚ) 2025/202 sa mení takto:

1. V časti B prílohy IA sa tabuľka 1 nahrádza takto:

„

Tabuľka 1

Druh:	piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky *Ammodytes* spp.			Oblasť:	vody Spojeného kráľovstva a Únie oblasti 4; vody Spojeného kráľovstva oblasti 2a; vody Únie oblasti 3a
Dánsko		pm	(1)	Analytický TAC	
Nemecko		pm	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko		pm	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia		pm			
Spojené kráľovstvo		pm			
TAC		pm			

(1) Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej môžu predstavovať maximálne 2 % kvóty (OT1/*2A3A4X). Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemožno v týchto oblastiach hospodárenia s piesočnicami v zmysle vymedzenia v prílohe III prekročiť v rámci výlovu tieto množstvá:

Oblasť: vody Únie oblastí hospodárenia s piesočnicami

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) (1)	(SAN/234_2R) (1)	(SAN/234_3R) (2)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6) (1)	(SAN/234_7R)
Dánsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Nemecko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švédsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Únia	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Spojené kráľovstvo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Spolu	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(1) Až 10 % tejto kvóty možno preniesť a využiť v nasledujúcom roku len v rámci tejto oblasti hospodárenia.

(2) V rámci tejto kvóty možno loviť len vo vodách Únie v oblasti hospodárenia s piesočnicami 3r ako TAC na účely monitorovania s pripojeným protokolom odberu vzoriek za rybolov.

“

2. V prílohe ID sa tabuľky 7, 8, 11, 12, 14 a 15 nahrádzajú takto:

„

Tabuľka 7				
Druh:	severná populácia tuniaka dlhoplutvého *Thunnus alalunga*		Oblasť:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (ALB/AN05N)
Írsko	4 603,57		Analytický TAC	
Španielsko	26 004,73		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	9 172,27		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	3 198,54			
Únia	42 979,11	(1)(2)		
TAC	47 251,00			
(1)	Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich ako cieľový druh severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého sa stanovuje na: 1 241.			
(2)	Osobitná podmienka: V rámci tejto kvóty nemôžu úlovky vo vodách Spojeného kráľovstva (ALB/*AN05N-UK) prekročiť toto množstvo: 280,00.			

Tabuľka 8				
Druh:	južná populácia tuniaka dlhoplutvého *Thunnus alalunga*		Oblasť:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (ALB/AS05N)
Španielsko	1 087,65		Analytický TAC	
Francúzsko	357,45		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	761,15		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	2 206,25			
	0,00			
TAC	28 000,00			

Tabuľka 11				
Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*		Oblasť:	Atlantický oceán (BET/ATLANT)
Španielsko	8 404,59	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	3 569,90	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	2 943,93	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	14 918,42	(1)		
TAC	73 000,00	(1)		
(1)	Úlovky tuniaka okatého plavidlami na lov vakovou sieťou (BET/* ATLPS) a plavidlami na lov lovnou šnúrou s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (BET/*ATLLL) sa nahlasujú osobitne. Od júna, keď úlovky dosiahnu 80 % kvóty, sú členské štáty povinné nahlasovať úlovky týchto rybárskych plavidiel každý týždeň.			

Tabuľka 12				
Druh:	tuniak modroplutvý *Thunnus thynnus*		Oblasť:	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more (BFT/AE45WM)
Cyprus	pm	(4)	Analytický TAC	
Grécko	pm		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	pm	(2)(4)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	pm	(2)(3)(4)		
Chorvátsko	pm	(6)		
Taliansko	pm	(4)(5)		

Malta	pm	(4)
Portugalsko	pm	
Iné členské štáty	pm	(1)
Únia	pm	(2)(3)(4)(5)
TAC	40 570,00	(1)

(1) Okrem Cypru, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Malty a Portugalska a výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BFT/AE45WM_AMS).

(2) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*8301):

Španielsko	pm
Francúzsko	pm
Únia	pm

(3) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s hmotnosťou aspoň 6,4 kg alebo dĺžkou aspoň 70 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*641):

Francúzsko	pm
Únia	pm

(4) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 2 prílohy VI (BFT/*8302):

Španielsko	pm
Francúzsko	pm
Taliansko	pm
Cyprus	pm
Malta	pm
Únia	pm

(5) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*643):

Taliansko	pm
Únia	pm

(6) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*8303F):

Chorvátsko	pm
Únia	pm

Tabuľka 14

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Oblasť:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (SWO/AN05N)
Španielsko	6 425,79	(2)	Analytický TAC	
Portugalsko	1 071,61	(2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Iné členské štáty	97,07	(1)(2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	7 594,47			
TAC	14 769,00			

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/AN05N_AMS).

(2) Osobitná podmienka: najviac 2,39 % z tohto množstva možno uloviť v Atlantickom oceáne južne od 5° s. z. š. (SWO/*AS05N). Úlovky, ktoré sa majú započítať na základe osobitnej podmienky do spoločnej

kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/*AS05N_AMS).

Tabuľka 15			
Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*	Oblasť:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (SWO/AS05N)
Španielsko	5 004,84 (1)	Analytický TAC	
Portugalsko	301,56 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	5 306,40	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	10 000,00		
(1)	Osobitná podmienka: najviac 3,51 % z tohto množstva možno uloviť v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. (SWO/*AN05N).		

“

3. Príloha IH sa nahrádza takto:

”

PRÍLOHA IH

OBLASŤ DOHOVORU SPRFMO

Tabuľka 1			
Druh:	nototénie rodu *Dissostichus* *Dissostichus* spp.	Oblasť:	Oblasť dohovoru SPRFMO, prieskumné bloky A a B (1) (TOT/SPR-AB)
TAC	pm (2)(3)(4)	Preventívny TAC	
(1)	Prieskumný blok A:		
	severozápad:	50°30’ j. z. š., 136° v. z. d.	
	severovýchod:	50°30' j. z. š., 140°30' v. z. d.	
	juhovýchod:	54°50' j. z. š., 140°30' v. z. d.	
	juhozápad:	54°50' j. z. š., 136° v. z. d.	
	Prieskumný blok B:		
	severozápad:	52°45' j. z. š., 140°30' v. z. d.	
	severovýchod:	52°45' j. z. š., 145°30' v. z. d.	
	juhovýchod:	54°50' j. z. š., 145°30' v. z. d.	
	juhozápad:	54°50' j. z. š., 140°30' v. z. d.	
(2)	Tento ročný TAC je len na prieskumný rybolov. Rybolov sa obmedzuje na hĺbky od 600 m do 2 500 m. Rybolov sa obmedzuje na jeden výjazd s maximálnym trvaním 60 po sebe nasledujúcich dní, ktorý sa môže uskutočniť kedykoľvek od 1. mája a 15. novembra 2025. Od 1. do 15. novembra 2025 sa lovné šnúry nasadzujú len v noci a všetok rybolov sa okamžite ukončí, ak uhynie: a) jedinec niektorého z týchto druhov: albatros sťahovavý (*Diomedea exulans*), albatros sivohlavý		

(*Thalassarche chrysostoma*), albatros čiernobrvý (*Thalassarche melanophris*), víchrovník popolavý (*Procellaria cinerea*), tajfúnnik hodvábny (*Pterodroma mollis*); alebo

b) tri jedince niektorého z týchto druhov: albatros sivochrbtý (*Phoebetria palpebrata*), plavec veľký (*Macronectes giganteus*) a plavec tmavý (*Macronectes halli*).

Rybolov sa ďalej obmedzuje na maximálny počet 5 000 háčikov na záťah s maximálnym počtom 100 záťahov. Lovné šnúry sa nastavujú najmenej na 3 námorné míle od seba a v rámci jedného kalendárneho roka sa nenastavujú na rovnaké miesta. Rybolov sa ukončí, keď sa dosiahne TAC, alebo keď sa počas výjazdu dokončí 100 záťahov, podľa toho, čo nastane skôr.

([3]) Z toho najviac pm ton možno uloviť v prieskumnom bloku A. Úlovky nototénií rodu *Dissostichus* v prieskumnom bloku A sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-A).

([4]) Z toho najviac pm ton možno uloviť v prieskumnom bloku B. Úlovky nototénií rodu *Dissostichus* v prieskumnom bloku B sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-B).

Tabuľka 2

Druh:	stavrida *Trachurus murphyi* *Trachurus murphyi*	Oblasť:	Oblasť dohovoru SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemecko	pm	Analytický TAC	
Holandsko	pm	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	pm	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Poľsko	pm		
Únia	pm		
TAC	Neuplatňuje sa.		

“

4. V prílohe VI sa body 4 až 6 nahrádzajú takto:

”

4. Maximálny počet rybárskych plavidiel každého členského štátu, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori.

Tabuľka A

	Počet rybárskych plavidiel ([1])							
	Grécko ([2])	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus ([3])	Malta ([4])	Portugalsko
Plavidlá na lov vakovou sieťou ([5])	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plavidlá na lov lovnou šnúrou	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Lode s návnadou	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ručná šnúra	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plavidlá na lov vlečnou sieťou	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Maloobjemový rybolov	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ostatný drobný rybolov ([6])	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

([1]) Hodnoty v tejto tabuľke sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.

([2]) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou je nahradené najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a tromi inými plavidlami vykonávajúcimi drobný rybolov.

([3]) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a najviac tromi plavidlami na lov lovnou šnúrou.

([4]) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou.

([5]) Individuálne počty plavidiel na lov vakovou sieťou uvedené v tejto tabuľke sú výsledkom prevodov medzi členskými štátmi a nestanovujú sa nimi historické práva do budúcnosti.

([6]) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori pri love tuniaka modroplutvého povolený jednotlivými členskými štátmi

Maximálny počet pascí	
Členský štát	Počet pascí
Španielsko	pm
Taliansko	pm
Portugalsko	pm

6. Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môžu jednotlivé členské štáty prideliť svojim farmám vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori

Tabuľka A

Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách)		
Členský štát	Počet fariem	Násada (v tonách)
Grécko	pm	pm
Španielsko	pm	pm
Chorvátsko	pm	pm
Taliansko	pm	pm
Cyprus	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalsko	pm	pm

“